

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, tenue ce lundi 12 décembre 2016 à 20h00, à la salle municipale de Saint-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames Huguette St-Amand, Louise Boudreault et messieurs Jacques Proulx, Pierre Bérubé, Serge Morin, Michel Bisson sont présents.

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, Monsieur Hugo Desormeaux

La directrice générale par intérim, Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

16-12-018

1. MOMENT DE RÉFLEXION

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s'engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk. »

16-12-019

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur Jacques Proulx que la présente séance soit ouverte.

16-12-020

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE l'ordre jour du soit adopté tel quel.

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Rapport du maire
5. Période de questions
6. Adoption du procès-verbal du 14 novembre 2016
7. Correspondances
 - 7.1 Municipalité de Chénéville (résolution d'appui pour une demande de subvention pour le réseau d'égout)
8. Voirie
 - 8.1 Rapport du chef de voirie
9. Urbanisme et environnement
 - 9.1 Rapport de l'inspecteur municipal
 - 9.2 Projet minier la Loutre
10. Sécurité incendie
 - 10.1 Rapport du directeur du service incendie
 - 10.2 Contrat de travail (Jonathan Turpin)
11. Loisirs et culture
 - 12.1 Location de la salle communautaire
12. Affaires financières
 - 12.1 Dépôt des recettes du mois de novembre 2016
 - 12.2 Liste des comptes à payer du mois de novembre 2016
 - 12.3 Fermeture du bureau municipal (Tems des Fêtes)
 - 12.4 Soumission déneigement chemin Tour du Lac
 - 12.5 Don Résidence la "Monarque"
 - 12.6 Entente de cueillette (ch Ipersiel, Boileau)
 - 12.7 Don institut de Cardiologie

- 12.8 Reconduction du rôle (Servitech)
- 12.9 Augmentation des salaires (indexation au coût de la vie)
- 12.10 Calendrier des séances de conseil 2017
- 12.11 Projecteur
- 12.12 Travaux finals à l'intérieur de la caserne
- 12.13 Soumission Électricité Petite Nation
- 12.14 Vérification du budget 2017 par la firme comptable
- 12.15 Don – Banque Alimentaire
- 13. Affaires financières
- 14. Période de questions
- 15. Levée de la séance

16-12-021

4. RAPPORT DU MAIRE

Monsieur le maire nous informe des sujets discutés lors du conseil des maires

5. Rapport des délégations

- Soirée country rock, bonne soirée
- À envoyer l'adhésion pour les "Plaisirs d'Hiver"
- Cours de patin, 300\$ moniteur et 20\$ pour les inscriptions pour 10 sessions
- Diner pour "On bouge à St Émile" 21 personnes ont participé
- La municipalité a un bénévole pour le sentier de raquette
- À la recherche d'un animateur "Club Tiguidou"

6. Période de questions

16-12-022

7. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SESSION DU 14 novembre 2016

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal de la session du 14 novembre 2016.

Adopté à l'unanimité.

8. CORRESPONDANCES

16-12-023

Résolution d'appui, Municipalité de Chénéville (subvention pour les égouts)

ATTENDU QUE la municipalité de Chénéville est un centre de service que les citoyens des municipalités voisines fréquentent pour ses commerces et services professionnels;

ATTENDU QU'il y a une problématique de traitement des eaux usées dans le centre urbain de Chénéville, ce qui empêche l'établissement de nouveaux commerces, services et résidents;

ATTENDU QUE la municipalité de Chénéville présente une demande de subvention pour financer l'implantation d'une solution de traitement des eaux usées du périmètre urbain;

ATTENDU QU'afin d'ajouter un caractère régional à leur demande, la Municipalité de Chénéville demande l'appui des municipalités de la MRC de Papineau;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk appuie la Municipalité de Chénéville dans sa demande d'aide financière.

Adopté à l'unanimité.

9. VOIRIE

9.1 Rapport du chef de voirie

Le surintendant de la voirie dépose son rapport du mois

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

10.1 Rapport de l'inspecteur

Aucun rapport n'a été déposé pour le mois de novembre, Monsieur Pierre Blanc sera absent du bureau jusqu'au 8 janvier inclusivement.

10.2 Projet minier La Loutre

Aucune information reçue sur le projet.

11. Sécurité Incendie

11.1 Rapport du directeur du Service Incendie

Le directeur Incendie dépose le rapport du mois de novembre.

16-12-024

11.2 Contrat de travail (Jonathan Turpin)

ATTENDU QUE monsieur Turpin désire négocier son contrat de travail;

ATTENDU QUE le comité de sécurité incendie appui la proposition de monsieur Turpin;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame Louise Boudreault ;

QUE le contrat de travail présenté de monsieur Turpin soit accepté avec une modification;

QUE le kilométrage soit payé de sa propriété jusqu'à la caserne de St-Émile-de-Suffolk lors des appels d'urgence.

Adopté à l'unanimité.

16-12-025

12. Loisirs et culture

12.1 Location de la salle communautaire

ATTENDU que certaines personnes veulent occuper la salle communautaire de façon gratuite afin d'organiser des activités;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

QUE la salle peut être prêtée gratuitement seulement si 5 citoyens de St-Émile-de-Suffolk sont présents et ceux-ci avec un rabais de 10%.

Adopté à l'unanimité.

13. Affaires financières

13.1 Dépôt des recettes du mois d'octobre

Madame Danielle Longtin dépose les recettes du mois de novembre pour un montant de 77 227.86\$

16-12-026

13.2 Liste des comptes à payer du mois de novembre 2016

IL EST **RÉSOLU** sur proposition de monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk accepte les comptes à payer du mois de novembre 2016 au montant de 33 665.97\$.

16-12-027

13.3 Fermeture du bureau municipal

ATTENDU QUE les employés du secteur administratif demandent de fermer le bureau durant la période des fêtes soit du vendredi midi le 23 décembre jusqu'au 2 janvier 2017 inclusivement;

IL EST **PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand;

QUE le bureau municipal sera fermé pendant la période des fêtes du vendredi midi, 23 décembre 2016 au 2 janvier 2017 inclusivement.

Adopté à l'unanimité.

16-12-028

13.4 Soumission déneigement chemin Tour du Lac

ATTENDU que monsieur Fernand Besner dépose une soumission au montant de 550\$ pour le déneigement du chemin Tour du Lac;

IL EST **PROPOSÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que la soumission de monsieur Besner au montant de 550\$ soit retenue.

Adopté à l'unanimité.

13.5 Don "Résidence le Monarque"

Ce point ne fait pas foi d'une résolution

16-12-029

13.6 Renouvellement de l'entente de service pour le secteur Iperciel de la municipalité de Boileau

ATTENDU QUE la Municipalité de Boileau désire renouveler l'entente de service de cueillette d'ordure et de recyclage dans le secteur Iperciel pour un montant de 300.00\$;

Il est **PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk mandate la directrice générale par intérim Danielle Longtin à signer les documents officialisant l'entente de service.

Adopté à l'unanimité.

13.7 Don – Institut de cardiologie de Montréal

Ce point ne fait pas foi d'une résolution

16-12-030

13.8 Reconstitution du rôle (Servitech)

ATTENDU que Servitech nous a fait parvenir un examen de l'état du rôle d'évaluation dont l'équilibration est facultative;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QU'étant donné que le marché n'a pas bougé, que le rôle soit reconduit pour 3 ans.

Adopté à l'unanimité.

16-12-031

13.09 Augmentation des salaires

ATTENDU que la directrice générale par intérim, Danielle Longtin, présente un tableau avec une augmentation de salaire pour les employés de 2%;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Huguette St-Amand;

QUE le tableau présenté au conseil soit acceptée;

Adopté à l'unanimité.

16-12-032

13.10 Calendrier des séances ordinaires pour 2017

IL EST RÉSOLU sur proposition de monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** madame la conseillère Louise Boudreault

QUE le conseil de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk adopte le calendrier suivant pour les séances ordinaires du conseil pour 2017;

9 Janvier	10 Juillet
13 Février	14 Août
13 Mars	11 Septembre
10 Avril	9 Octobre
8 Mai	13 Novembre
12 Juin	11 Décembre

Adopté à l'unanimité.

16-12-033

13.11 Projecteur

ATTENDU QUE le projecteur servant à plusieurs causes au sein de la municipalité ne fonctionne plus;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx qu'un autre projecteur soit acheté.

Adopté à l'unanimité.

13.12 Travaux finaux à l'intérieur de la nouvelle caserne

Ce point ne fait pas foi d'une résolution

16-12-034

13.13 Soumission Électricité Petite Nation)

ATTENDU qu'une soumission a été remise à la municipalité pour améliorer la qualité du chauffage du garage municipal au montant de 4263.00\$;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin **et APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

QUE la soumission soit retenue.

Adopté à l'unanimité.

13.14 Vérification du budget 2017 par la firme comptable

Ce point ne fait pas foi d'une résolution

16-12-035

13.15 Don – Banque Alimentaire

ATTENDU que la Banque Alimentaire de la Petite Nation nous a une demande d'appui financier pour l'année 2017;

ATTENDU que plusieurs citoyens de la municipalité bénéficient de cet organisme;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson **et APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault

QU'un montant de 250.00\$ soit envoyé à la Banque Alimentaire de la Petite Nation.

Adopté à l'unanimité.

16-12-036

13.16 Transfer de poste

ATTENDU que certains postes budgétaires devront être ajustés;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx **et APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault

QUE les postes en question soient ajustés convenablement.

Adopté à l'unanimité.

16-12-037

13.17 Budget 2017 et taux de taxation

ATTENDU que le budget 2017 ainsi que le taux de taxation doivent être adoptés;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson **et APPUYÉ** par madame la conseillère madame Huguette St-Amand que public soit fait;

ET QUE le budget et le taux de taxation soient adoptés lors d'une séance extraordinaire le 19 décembre à 19h00, à la salle de conseil de la municipalité.

Adopté à l'unanimité.

14. Période de questions

16-12-038

15. Levée de la séance

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin ;

QUE la présente séance soit levée à 20h55.

Adopté à l'unanimité.

Danielle Longtin
Directrice générale par intérim

Hugo Desormeaux
Maire